

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

230GE

ZUSATZKARTE **EX**

Personenwagen

PUCH

(460 218 / 7 Plätze)

CH 0633 37

Hersteller

STEYR-DAIMLER-PUCH AG., Bereich Graz, A-8011 Graz

Erkennungsmerkmale

auf Herstellerplakette "460.2"  
vor Fahrgestellnummer "460 218 .." oder "VAG460218.." oder "WD3460218.."

Herstellerplakette

im Motorraum, Mitte auf Spritzwand

Fahrgestellnummer

rechts, vorn seitlich am Längsträger, hinter Vorderrad

Motorkennzeichen

"102 981" oder "102 987" vor Motornummer, links vorn seitlich am Block

Hauptimporteur

STEYR-DAIMLER-PUCH (SCHWEIZ) AG., Neue Bernstrasse 117, 3613 Steffisburg

Geprüftes Fahrzeug

-

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch, a.W. mit hydraulischer Lenkhilfe

Getriebe

mech. synchr., mit Zusatzgetriebe Strasse/Gelände

Anzahl Gänge

m3 (4x2) Achsantrieb Allrad; v=ausschaltbar

Betriebsbremse \*)

hydraulisch, 2-Kreis, v=Scheiben/h=Trommeln, mit

Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder

Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig, auf HR.

mechanisch, Trommeln, wirkend auf Hinterräder

Hilfsbremse

wie Hilfsbremse; Hebel mit Segment

Feststellbremse

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

Niveauekontrolle; Kontrollampe kombiniert

Karosserie

offen (mit Verdeck) a.W. offen mit Aufsatz

Anzahl Türen

3 §) Geschw. Messer km/h

Sicherheitsgurten

v Ar4m (E) Mitte B (E)

Unterlegkeil

-

Rückspiegel links / rechts

Diebstahlsicherung

Lenkradschloss

Anzahl Plätze

i 7 v 2 M 3 h 2

Masse

innen aussen 4145 Achsabstand 2400

Länge

1700 §) Doppelachse v h

Breite

2000 Spurweite ++ v h 1425 h 1425

Höhe

745 Spurweite v h

Ueberhang

v h 1000 h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Spurkreis l 10700 r 10600

Motor

Marke DAIMLER-BENZ Typ M 102 E

Bauart Reihe/Inj. Takte 4

Treibstoff Benzin Lage vorn

Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4

Bohrung 95,50 Hub 80,25

Hubraum 2299 Steuer-PS 11,70

Leistungs-kW 92 (DIN) bei U/min 5000

Lärm-Standmessung 69,5 dB/A bei U/min 3750 \*\*)

Schalldämpfer 2 Töpfe: 1. = 265x200x110 mm (S7 7001)

2. = 620x200x170 mm (SH 7001)

Abgasprüfung ECE-15/03; CO = 1,4 %

Entstörung BAV, Anhang 8, Ziffer 3+4; Art: "A+1+2"

Gewichte vorn hinten total

Leergewicht 1000 955 1955

Gewichtsverteilung 60 430 490

1060 1385 2445

2600

Fabrikgarantie Reifengrösse 205 R 16 205 R 16 +)

Ply/bar Reinf. / 3,0 Reinf. / 3,0

Tragkraft 1800 1800

für V max 160 160

Felgen 5 1/2 JK x 16 Stahl ++)

mech. Getriebe autom. Getriebe

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst 6000 / 750

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast 6000

Garantierte Dachlast keine

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 145 km/h

gemessen km/h bei U/min Motor Zapfweile

Ausrüstung	§)
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	HCR (E) a.W. mit Scheinwerfer-Schutzgitter
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-SI (E)
Bremslichter	R-SI (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v - s h I (E)
Markierlichter	v - s h
Nebelschlusslichter	B (E) auf Wunsch
Zusätzliche Lichter	v HB (E) auf Wunsch (Nebellichter)
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat
Scheibenwischer	2/ Blatt m/V Waschanlage
Warnvorrichtungen	1/ HELLA e1 20011 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen	
Marke und Typ	P U C H 2 3 0 G E	
Typenscheinnummer	CH	0 6 3 3 3 7
Karosserie	offen	
Plätze	total 7	vorn 2
Leergewicht	1955	Treibstoff B
Nutzlast	-	Steuer-PS 11,70
Gesamtgewicht	2600	Hubraum 2299

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- \* Betriebsbremse : Kreiserteilung; 1. Kreis = 1/2 Vorderräder / 2. Kreis = Hinterräder + 1/2 Vorderräder.
- \*\* Lärmdämpfung : Motorhaube teilweise mit schalldämmendem Material belegt; / - Isolationsmatte über Getriebe; Visco-Lüfter, 9-Blatt, ø 430 mm.
- + Reifenvarianten :
 

215/80 R 16 Reinforced	Tragkraft/Achse = 1950 (3,0)	für Vmax. 160 km/h
215 R 16 C 6 PR	1800 (3,7)	160 km/h
7.00 R 16 XCL 10 PR	1800 (5,2)	145 km/h
7.00 - 16 8 PR	1850 (4,0)	145 km/h (All-Service)
235/70 R 15 XVS	1800 (2,4)	170 km/h
255/75 R 15 C	1800 (3,0)	160 km/h (Wrangler od. XC)
10 - 15 LT 4 PR	1800 (2,2)	160 km/h
10 R 15 LT 6 PR	1800 (4,2)	160 km/h (Wrangler)
- + Felgenvarianten :
 

5 1/2 JK x 16 ET 38 mm,	Leichtmetall "ATS/MERCEDES-BENZ" (460 401 01 02)	Spurweiten v+h = 1475 mm
7 x 15 23 mm,	Leichtmetall "MAHLE-BBS" oder "BWA"	1515 mm
7 J x 15 H2	Leichtmetall "ATS"	1490 mm

§) Ausrüstung : bei Verwendung von Leichtmetall-Felgen (Spurverbreiterungen) sind Kotflügelverbreiterungen erforderlich; - Fahrzeugbreite = 1735 mm.  
Kotschutzlappen hinten erforderlich.  
Reissverschluss, Verdeckhalterung und Reserveradfixierung bei der Hecktüre müssen sich von innen öffnen lassen; (Ausstiegsmöglichkeit).

Ort und Datum der Prüfung  
HI(ZH)/PR/Ad

Bellach, 25.08.82

Ersetzt Typenschein vom 18.04.84

20.03.86 - Erkennungsmerkmale / Motorzeichen / Reifen- / Felgen Ad

Eidg. Typenprüfstelle

<b>A</b> Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 00) <b>Personenwagen</b> <b>Voiture de tourisme</b>	<b>B</b> Fabrikmarke Marque de fabrication  <b>P U C H</b>	<b>C</b> Typ Modell Type Modèle  <b>2 3 0 G E</b> <b>(460 218 / 7 Pl.)</b>	<b>D</b> Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No  <b>0633 37</b>
--	--	---	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982  
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

<b>E</b> Motortyp Type du moteur	<b>F</b> Getriebe Boite de vitesses	<b>G</b> i-Achse i-essieu	<b>H</b> Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	<b>J</b> Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	<b>R</b> Bemerkungen Remarques
102 981 oder/ou 102 987	m10 a 8 a 8	4,90 5,33 4,90	73,0 76,0 x	71,0 3750 72,0 3750 72,0 3750	

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km Emissions en g/km CO	L HC	M NO	N Leerlauf Ralenti CO min-1	R Bemerkungen Remarques
102 981 oder/ou 102 987	m10 a 8 a 8	4,90 5,33 4,90	- - -	- - -	- - -	1,1 750 0,9 820 0,7 760	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen  
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 14.02.83

Datum / date 20.03.86

BUNDESANT FUER POLIZEIWESEN  
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
Service d'homologation

Personenwagen

P U C H

2 3 0 G E  
(460 218 / 7 Plätze)

CH 0633 37

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 14.02.83 in Bellach - lin / Ad

Getriebevarianten : mechanisch synchronisiert, oder Automat, mit Zusatzgetriebe  
Strasse/Gelände.

Anzahl Gänge : 10 (5 x 2) bzw. 8 (4 x 2) Stufen.

Schalldämpfer : mech. Schaltgetriebe = unverändert  
autom. Getriebe = 1 Topf = 620 x 200 x 170 mm (SH 7001)

Lärmdämpfung : unverändert (gemäss Typenschein)

Geräuschnessung : nach den Vorschriften 01.10.82 erfüllt;  
Standmessung = 71,0 dB/A bei 3750 U/min. (mech. Schaltgetriebe)  
72,0 dB/A bei 3750 U/min. (autom. Getriebe)  
(Vorbeifahrt, siehe Emissionskarte).

Geor. Anhängelast : autom. Getriebe = 6'000 kg.